

Lvj dvZi i vmj
nhi Z Aveyeki mwi K i wØqvj û Avbû

qv l j v b v ^ m q ` t q v n v æ § R v j v j D i i b A v h n v i x

Pwi wɪK gvaŋ[Ⓢ] e^wʔtʂi ewj ɔZv, ʌvtbi Mfxi Zv,
 A^r w^kR GKubōZv, bwɪZ-ʌvtb cwi cKZv, KZ[Ⓢ]-
 wōv, Z^vtMi guŋgv Avi wbt[Ⓢ]-[Ⓢ]cRv cvj tɓ cw[Ⓢ] exi
 BwZv^tm thme wej e^wʔʂi m[Ⓢ]-wZ AR[Ⓢ] Kti tQb
 Zv[Ⓢ] i gta[Ⓢ] me[Ⓢ]g hvu bvɣw D[Ⓢ]Pvi Y Ki tZ nq wZw
 ntj b tLvj vdtq ivtkw[Ⓢ] tbi c[Ⓢ]g Lwj dv, Lwj dvZi
 ivmj nRiZ Avey eKi w[Ⓢ]wɪK i w[Ⓢ]qj w[Ⓢ] ZvōAvj v
 Avbū| nhiZ Ave[Ⓢ]-eKi w[Ⓢ]ixKj Bmj vg RMtZ GK
 bwRiwenxb e^wʔʂi

cwi vPwZ

wZwb Avitei HwZn"evnx KivBk estki eby ZvBg
 tMtĀ 572 wLw-vtā RbMhY Ktib | ivmj j on
 mvj uj wū Avj vBun l qvmvj ug -Gi Rtbh ʾβ eQtii
 wKQz tewk mgq cti wZwb RbMhY KtiwQtj b Ges
 BtŠKvj l KtiwQtj b ivmj mvj uj wū Avj vBun
 l hvmvj wġi BtŠKwtj i ci GKB e"eavtb | nRiZ
 Avey eKi ivwQvj wū ZvŌAvj v Avbū ivmġj Kwig
 mvj uj wū Avj vBun l qvmvj ug-Gi mgvb Avq®uj jvf
 KtiwQtj b | Zwi eskci=ūiv lō cjt l wMtq
 ivmj j on mvj uj wū Avj vBun l qvmvj ug-Gi eskavivq
 wqwj Z nq |

gnvb G Luj dvi bvg wQj Ave`j un| WvKbvg ev
KubqvZ Avey eKi| mI`xK I AwZK; Zvi Dcvax|
wZvi bvg lmgvb, KubqvZ Avey Knvdv, wZvb (Avey
Knvdv) g`v weRtqi w`b iwmj`j un mvi`j w`u Avj vBvn
l qmvi`j w`g`i tL`gtZ nwiRi ntq Bmj vtgi tNv Yv
t`b| wvRix 14 mtb GKk eQi eqtm wZvb BtŠKvj
Ktib| nhiZ Avey eKti gvZvi bvg mvi`j gv Ges
KubqvZ ŌD`aj LvtqiŌ| gv ŌD`aj LvtqiŌ `vgxi eū
c`e`g`v q Bmj vtgi cŌ`g ch`q Bmj vg MhY Ktib|
g`vi Ō`vi`j Avi KvŌ G Bmj vg MhY Kvix`i gta`
wZvb Ab`Zg| `vgxi gZ wZvb l`n`N`Rxeb jvf
Ktib| cŌ`q 90 eQi eqtm cŌ`i tLj v dZKvtj wZvb
BtŠKvj Ktib|

nhIZ Avey eKi wmiil K i w0qj w Zv0Avj v Avb0
gnvbex nhIZ gnvw\$ tgv`dlv mvj wj w Avj vBun
l qvmvj wG Gi GKRB Nwb0 eUy w0tj b| wZwb me
mgqB i vmj j wn&mvj wj w Avj vBun l qvmvj wgtK Qvqi
gtZv AbniY Ki tZb| wZwbB cja t i gta` c0g
e w³ whwb nhIZ gnvw\$ tgv`dlv mvj wj w Avj vBun
l qvmvj wG Gi `vexi mZ`Zv tK wbw0Z etj M0Y
Ktib| gnvbex mvj wj w Avj vBun l qvmvj wG Avj wni
wb t`fk g0 v t`tK g`xbw wnRi tZi mgq Avj wni i vmj
GKgv l mn hv l x l m l x wnmv t e Zv t KB t e t Q
wb t q w t j b| wZwbB nhIZ t gnvw\$ mvj wj w Avj vBun
l qvmvj wG Gi GKgv l mrvvex, whwb Zwi mvt_ tmB
md t i M t i 0m v l i 0e v m v l i _ n v q A v k 0 w b t q w t j b|
wnRi tZi ci mKj Awfhv t bB i vmj v j wn mvj wj w
Avj vBun l qvmvj wG 0i mvt_ AskM0Y Ktib, tKvb
GKwU Awfhv t b l AskM0Y n t Z ewA Z nbwb|
g0 v weR t q i ci beg wnRi x t Z c0g n 3/4 Av`vq
Dc j t y i vmj v j wn mvj wj w Avj vBun l qvmvj wG Avey
eKi i w0qj w Zv0Avj v Avb0 t K 0Awgi g n v R 0
wb t q w M Ktib| i vmj v j wn mvj wj w Avj vBun
l qvmvj wG 0i Awšg kh`vq ZwiB wb t`fk nhIZ Avey
eKi gmiR t` beex kix t di Bgvgu Zi `wqZi cij b
Ktib|

tgvU K_v ivmj vj un mvj vj uU Avj vBwn I qvmvj wgoi
RxeI kvq nhiZ AveyeKi Zvi DvRi I Dct'ovi
`wqZi cij b Ktib| ivmj vj un mvj vj uU Avj vBwn
I qvmvj wgi I dvtZi ci AveyeKi Zvi `j vfwl 3
nb| 0Lwj dvZi ivmj j un0- G DcwauU tKej ZvKB
t`qv nq| cieZP Lwj dvt'i 0Avwigaj tgvfgbxb0
Dcwau t`qv ntqtQ|

Avd⁰ vj p bvm evd⁰ vj Awv⁰eqv nhiz Ave⁰-eki vni⁰xk
ivd⁰qvj vü ZvüAvj v Arbü Gi eh⁰mp⁰l dvhj Z eYv⁰i
A⁰čy⁰v ivi⁰L bv⁰l Ki Avb kixd-G⁰ ⁰čs gnvb Avj v⁰n
civ⁰K GKwaK⁰ ⁰vib Zvi⁰ . Y eYv⁰ K⁰iit0b⁰l Zvi⁰

~šY

clksmvq AmsL" nv`xm kixd ewYZ ntqtQ| bex I
imj Avj vBingyn mvj vgt`i cti whwb mefKb ghP vi
AvaKvix wZwb wmi`xtK; AvKei Ges GB OmI`xtK;
AvKei0 j Kp gjevi K Zvi GKk %enkó| Ggb tKvfbv
fvlv tbB, th fvlvq Zvi RxebyMŠ' i wPZ nqwb| wZwb
wQtj b tmB e`w³ whwb cŕg Ki Avb kixd msMhKvix
A_ŕ RwigDj Ki Avb Ges ZvKB cŕg ŐLj xdvZi
imvj j wŕ0 etj AwfwnZ Kiv ntqtQ| ŐmI`xtK AvKeiB
GKgvI tmB mnvex, hvii mnvexZi cweI Ki Avfb
tNwl Z ntqtQ, KvtrB tmUvi A`Kvi Kvix nte
Kwcli |

HwZn`evnx Ki vBk `j cwZi GKgvI cŕ mšfb wntmte
nRiZ AveyeKi i wŕqvj w ZvAvj v Avbui %Ktkvi I
%kke tKtUfQ cwiewi K `ŕQ` I ghP vcYŕvte|
wej wmvZi gta` cŕZcwj Z ntj I nRiZ AveyeKi
i wŕqvj w ZvAvj v Avbui RxeB Rvtnij htMI
bwiZnbZv I eePZvi tKvfbv `úk°j vMwb| %kke
t`K DbZ Pwi tIi AvaKvix wQtj b| wZwb tKvfbw`b
wkiK Ktibwb Ges gwZP Rb` APb t`bwb I gwZP
mvgtb gv_v bZ Ktibwb| wZwb wQtj b nwb0 Nivbi
cŕg mwii e`w³ | Bmjvg MhYi cteP KLtbv g`
kive cvb Ktibwb|

Bmjvg MhY

nRiZ AveyeKi i wŕqvj w ZvAvj v Avbui imvj j w
mvj wj w Avj vBwn I qvmvj wG-Gi timvj vZi
`vlqvZi wZxq w`tb Bmjvg MhY Ktib| wZwb
ntjb eq` I cja t`i gta` Ges Ki vBk estki
Bmjvg MhYKvix cŕg e`w³ | wZwb G w K w`tql
tmsfvm`evb th Zvi gv-evev `RbB Bmjvg Kej
KtiwQtj b Ges Zvi cwievti i mevB wQtj b gvnj gvb|
GK nw`tm imvj Kwi g mvj wj w Avj vBwn I qvmvj w
etj tQb:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ : " مَا دَعَوْتُ
أَحَدًا إِلَى الْإِسْلَامِ إِلَّا كَانَتْ عَنْهُ كِبُورَةٌ وَتَرَدُّدٌ وَتَطَرُّفٌ إِلَّا أَبَا
بَكْرٍ مَا عَنَّمْ مِنْهُ حِينَ ذَكَرْتُهُ وَمَا تَرَدَّدَ فِيهِ "

ŐAwg hvKb Bmjvgti `vlqvZ w`tqQ, GKgvI Aveye
eKi Őrov mevi gta` wKQz bv wKQz wŕav-ŕ` j j
KtiwQ|Ő

evj`Kvj t`tKB imvj j w mvj wj w Avj vBwn
I hvmvj wG-Gi m½ nRiZ AveyeKi i wŕqvj w
ZvAvj v Avbui AZ`šI Nwb0 m`úK°Qj | timvj vZi
ci tm m`úK°Avti v Mfxi nq|

gvb tIi `tL-`y Rvq, mnvq-m`f nxbZvq Ges `y`i
mnvht`t`°nhiZ Ave- eKi wQtj b AvZwbtew`Z|
Bmjvg Kej Kivi mgq Zvi KvQ cŕg 40 nRvi
`Yŕj Rgv wQj | wZwb mgKvj xb weEevb`i Ab`Zg
wQtj b| Bmjvg MhY Kivi ci m`ÂqKZ mgq A_°
Bmjvgti Kj`vY wZwb I qvKd Kti t`b| Ki vBk`i
thme `vm-`vmx Bmjvg MhYi KviY wBMwZ I
wbhŕZZ nwQj, G A_°ŕiv wZwb tmB me `vm-`vmx
Lwi` Kti Avhr` Ktib| tztiv eQi ci hLb
imvj wj w Avj vBwn I qvmvj wG Gi mv` wZwb
g`xbvq wRiZ Ktib Zvi KvQ G At`P gvI AvovB
nRvi t`invg Aewkó wQj | Aíw`tbi gta` Aewkó
w`invg t`jvl Bmjvgti Rb` e`wqZ nq| nRiZ
wej vj, LveYe, Avšri, Avštiti gv mgvBq`v, mnvBe,
Avey dKvBn cŕg `vm-`vmx ZviB At`P wewbgtq
`vmZi k:Lj t`tK gŕ³ j vŕ Ktib|

ZvftKi ht× cŕi At`P cŕqvRb ntj thLvfb Ab`
mnvexiv tgvUv A¼ `vb Ktij b, tm mgq nhiZ Aveye
eKi i wŕqvj w ZvAvj v Avbui KvQ `vb Kivi tZgb
wKQB wQj bv| ZvB wZwb e`vKj wPtE Nti wMtq
cŕqvRbxq Avmeve, Kvc0-tPico t`tK i iæKti Pj vi
ŐvB chšI (ht× AvnZ thv`v`i yZ`vfb ŐvB
Dckvix) imvj j w & mvj wj w Avj vBwn I qvmvj wG -Gi
`ievti cŕvb Ktib| imvj j w & mvj wj w Avj vBwn
I qvmvj wG nhiZ AveyeKi i wŕqvj w ZvAvj v Avbui
G Z`wM t`tL ZvK clkæKti wQtj b, مَا ذِيقْتِ لَهُمْ لَيْك ؟
قَالَ : أَذِيقْتِ لَهُمُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ ،

cwiRtbi Rb` Kx ttiL GtmQ? Z`Eti wZwb
etj wQtj b, Avj w I Zvi imvj mvj wj w Avj vBwn
I qvmvj wgtK |

ŐRj mvj wj w Avj vBwn I qvmvj wG Gikv` Ktib,

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :

"أَرَحْمَ أُمَّتِي بِأُمَّتِي أَبُو بَكْرٍ ،

: ŐAvgvi DštZi gvtS AveyeKiB tewk`qvj yj

١٠٩٧

bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq Avt'iv Gikv` Ktib:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "إِنَّ أَمِنَ النَّاسَ عَلَيَّ فِي صُدُوبِيهِ وَمَالِهِ أَبُو بَكْرٍ، وَلَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا مِنَ النَّاسِ لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا، وَلَكِنْ خَلَّةُ الْإِسْلَامِ وَمَوَدَّتُهُ لَا يَبْعَثُ فِي الْمَسْجِدِ يَابٌ إِلَّا سُدَّ إِلَّا بَابُ أَبِي بَكْرٍ

0eUzj I mvnw" AveyeKiB AvgvK tek KtiwQzj b| BnRMtZ hw` Avj wv Qvov Ab" KvDfK eUy wntmte MhY KiZvg Zvntj AveyeKiKB KiZvg|0

Bmj vtgi c0Z nhiZ AveyeKi i w0qvj wu Zv0Avj v Avbui Acwixg Ae`vtbi Rb" ZvK Bmj vtgi TvYKZ ejv nq| G Ae`vtbi `KwZi e`vcvfi i vmj vj wv mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq Gikv` Ktib, عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَا لَأَحَدٍ عِنْدَنَا يَدٌ إِلَّا وَقَدْ كَافَلْنَاهُ مَا خَلَا أَبَا بَكْرٍ فَإِنْ لَهُ عِنْدَنَا يَدٌ يُكَافِلُهُ اللَّهُ بِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَا نَفَعَنِي مَالٌ أَحَدٌ قَطُّ مَا نَفَعَنِي مَالُ أَبِي بَكْرٍ، لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا، أَلَا إِنَّ صَاحِبَكُمْ خَلِيلَ اللَّهِ "

`ybqvZ Awg c0Z`K gvbfi i Gnmvbi cwi cY`e`j v Av`vq KtiwQ wKst wmi tK AvKetii Z`vtMi c0Z`vb Av`vq Kitz cwi wv| nvktii gq`vtb `qs iveYj Avj wgb ZvK IB c0Z`vb `vb Kiteb| Zvi A_ Avevi DcKvfi thgb GtmtQ, Ab" Kvfi v A_ tZgb Avtmv|0 [e`vi x]

ivmj vj wv mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq0i bevtZi tNvYvq g`vq %a %B cto tMj | g`vi c0Fvekij x aYx tbZex` Zvi wetiwaZvq tKvgi teti tj tM hvq| KivBkt`i abevb I m`qbx e`w`t`i gta` GK gvI AveyeKi i vmj vj wv mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq0i m1/2 t`b, ZvK mvnm t`b Ges webv w0avq Zvi bevtZi c0Z Cgvb Avtbb| Zvi Bmj vtgi `vl qvZ, e`w` c0Fve I tPovq ZrKvjxb KivBk estki wewk0 h`K Dmgvb, h`vtqi, Avaj ingvb, mv0 I Zvj nvi gZ e`w` imn Avt'iv AtbtK Bmj vg MhY Ktib|

uhf cvK mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq Bikv` Ktib: "لَوْ كُنْتُ مُتَّخِذًا خَلِيلًا غَيْرَ رَبِّي لَاتَّخَذْتُ أَبَا بَكْرٍ خَلِيلًا"

0Awg gnvb Avj wv cvKtK e`ZxZ hw` Ab" KvDfK eUy f c MhY KiZvg Zvntj nhiZ AveyeKi wmi xKfKB eUy f c MhY KiZvg|0

[e`vi x, gmvj g, wZinghx, Beft ghvwn]

uhf cvK mvj wj wu Avj vBwn I qv mvj wq Bikv` Ktib: عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "لَا يَنْبَغِي لِقَوْمٍ فِيهِمْ أَبُو بَكْرٍ أَنْ يَوْمَهُمْ غَيْرُهُ" (قَالَ أَبُو عِيسَى: هَذَا حَسَنٌ غَرِيبٌ).

0thB RvgvqvZ nhiZ AveyeKi wmi xKj Dcw`Z `vKteb tmLvfb wZvb e`ZxZ Ab" Kvfi v BgvvZ Kiv DvPZ nte bv|0 [wZinghx kixd]

uhf cvK mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq nhiZ AveyeKi wmi xKfK DfI k Kti etj b:

قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِأَبِي بَكْرٍ: "أَنْتَ صَاحِبِي فِي الْغَارِ، وَصَاحِبِي عَلَى الْخَوْضِ."

0Zug Avgvi (mli) nvi m1/2x Ges nvDth KvDmvi I Avgvi mv_x| [wZinghx, wKkVZ kixd]

nhiZ Avj x i w0qvj wu Avbui etj b, Awg i vmj vj wv mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq-Gi wv KU emv wQzvg| BwZgti AveyeKi i w0qvj wu Zv0Avj v Avbui I Dgvi i w0qvj wu Zv0Avj v Avbui Gtjb| ZLb bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn I qvmvj wq ej tj b,

عَنْ عَلِيٍّ، قَالَ: بَيْنَمَا أَنَا جَالِسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ أَقْبَلَ أَبُو بَكْرٍ وَعَمْرٌ، فَقَالَ: "هَذَانِ سَيِّدَا كُهُولَ لَهْلِ الْجَنَّةِ، إِلَّا مَا كَانَ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، وَلَا تُخْبِرْهُمَا".

0tn Avj x G `0Rb ntjb bexMfYi ci RvbMfZi ga`eqmx gvbfi i mi`vi| Zte Zug Zvt`i tK GK_v etj v bv| [gmbt` Avng` 1/80]

gnvb Avj wv cvK Kvj vqj wv kixd-G Bikv` Ktib:

إِلَّا تَنْصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ اللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ الَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ اثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي الْغَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَا تَدْرَأَنَّ إِنَّ اللَّهَ مَعََنَا فَانْزَلَ اللَّهُ سَكِينَتَهُ عَلَيْهِ وَأَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ يَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَى وَكَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا وَاللَّهُ عَزِيزٌ

حَكِيمٌ (التوبة: 80)

0wZvb wQzj b `0Rtbi GKRB| hLb Dbviv nVq Ae`vb KivQzj b ZLb wZvb Avcb m1/2fK ej tj b, 0Psf Kiteb bv| wbtm`tn gnvb Avj wv Avgv`i mv_ i tqfQb|0 [miv ZI em: Avqz kixd 80]

~\$iY

Awig bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug -Gi wbuKU Dcweo wQj vg | Ggb mgq Ave-eKi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu ci tbi Kictoi GKcvk Ggbfve ati Avmtj b th, Zvi `0 nvlwtewitq conQj | bex mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug ej tj b, tZvgv`i G mv_x GB gvI Kv tiv mt1/2 SMOV Kti AvmtQ | wZwb mvj vg Kitjb Ges ej tj b, tn Avj wni i vmj Avgvi Ges lgi Bebj LvEjtei gvtS GKwU wel tq wKQz K_v KvUvKwU ntq tMtQ | AwigB c0tg KU, K_v etj wQ | AZtci j w3/4Z ntq Zvi Kv tQ gvd tPtq wQ | wKs hZwb AvgvtK gvd KitZ A`xKwZ Rwb tqtQb | GLb Awig Avcbvi wbuKU nwhi ntq wQ | bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug ej tj b, Avj w n tZvgvtK gvd Kit eb, tn Ave-eKi G K_wU wZwb wZbevi ej tj b | AZtci lgi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu j w3/4Z l AbjzB ntq Ave- eKi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu i ewotZ Gtm wRtAm Kitjb, Ave- eKi wK ewotZ Av tQb? Zviv ej j, bv | ZLb lgi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug -Gi wbuKU Ptj Gtm mvj vg w tj b | (ZvtK t` tL) bex

Kwig mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug -Gi tPniv weeY® ntq tMj | Ave-eKi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu fxZ l bZRby ntq ej tj b, tn Avj wni i vmj AwigB c0tg Ab`vq Kti wQ | G K_wU wZwb `0evi ej tj b | ZLb bex Kwig mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug ej tj b, Avj w n hLb AvgvtK tZvgv`i wbuKU i vmj i f c t c0Y Kti tQb ZLb tZvgiv mevB etj Q, Zvg wgv ej Q Avi Ave- eKi etj tQ, Avcbw mZ` etj tQb | Zwi Rvb-gvj mevKQz w tq AvgvtK mnvbfwZ Rwb tqtQ | tZvgiv wK Avgvi m`stb Avgvi mv_x tK Ae`v wZ w`te? GK_wU wZwb `0evi ej tj b | AZtci Ave- eKi i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu tK Avi KLb l Kó t` qv nqv b |

[ej.vi x nw/3661 0i vmj j wn mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug - Gi mnvext` i dhj Z0 Aa`vq, Abt`Q` -5]

Gifc Av t v eU nv`xm kixd-G bti gRvmmvg, uhi cvK mvj wj wu Avj vBwn l qvmvj ug Avd0vj b bvm ev0 vj Avw`qv nhiZ w m`x tK | AvKei i wu0qvj wu Zv0Avj v Avbu 0i dlvhwqj -dhwj Z eY0v Kti tQb |

tj LK: wkyK, mv`vb`ekje`vj q, LuZe, gmvcdi Lvbn Rvtg gmvR` |